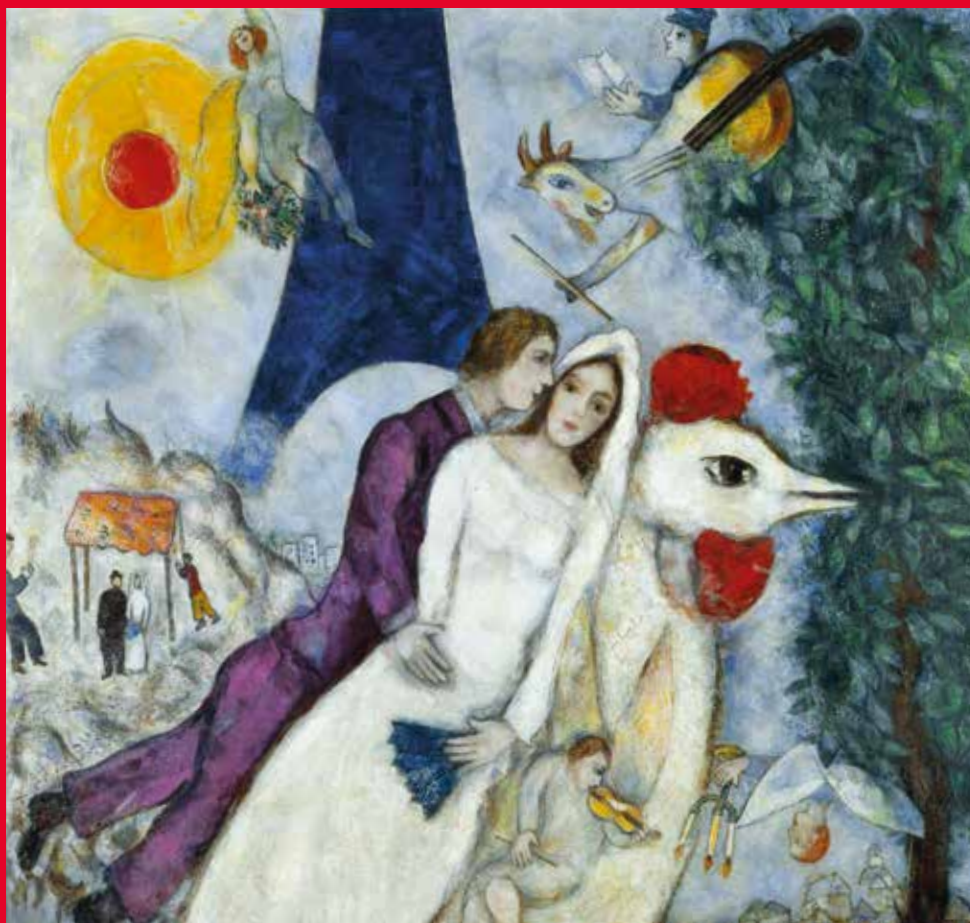


Centre Pompidou

Livret de visite en français facile

Découvrir le Centre Pompidou

Le Musée



1. Que peut-on voir au musée ?

Au musée, il y a des œuvres d'art :

- des peintures



- des sculptures



- des photos



- des installations



- des meubles et des objets



- des maquettes d'architecture

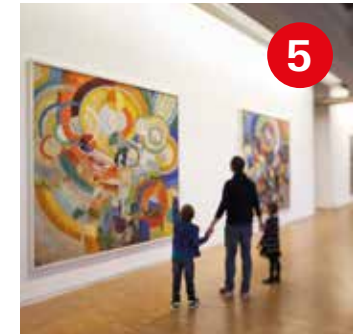


2. L'art moderne et contemporain

Au 5^e étage,

il y a des œuvres d'**art moderne**.

Cela veut dire qu'elles ont été créées par des artistes entre 1905 et 1965.



Au 4^e étage,

il y a des œuvres d'**art contemporain**.

Cela veut dire qu'elles ont été créées par des artistes entre 1965 et aujourd'hui.

La plupart des artistes sont encore vivants.



Dans ce livret, vous allez découvrir plusieurs œuvres du Musée.

Si vous ne trouvez pas certaines œuvres, c'est parce qu'elles sont prêtées à d'autres musées ou rangées dans les réserves.

Vous pouvez demander aux agents d'accueil où trouver une œuvre.

Les agents d'accueil ont un badge et un cordon rouges.



Un agent d'accueil du Musée

3. Les sculptures

En entrant au Musée au 5^e étage, vous pouvez voir beaucoup de sculptures. Chaque sculpture est faite dans une **matière**.



Les matières des sculptures sont souvent :

le bronze : c'est un métal lisse qui brille. Sur la terrasse, les sculptures sont en bronze.



le plâtre : le **Berger des Nuages** est fait en plâtre. Le plâtre est une matière blanche.



le bois : la sculpture **Albero di 7 metri** est en bois. Le bois est une matière qui vient des arbres.



D'autres matières sont utilisées. Par exemple, **L'Arbre, Grande éponge bleue** est fait avec une **éponge de mer**.



Berger des nuages

Les sculptures sont en volume. Elles ne sont pas plates. On peut faire le tour des sculptures.

Voici la sculpture

Berger des nuages.

Elle a été sculptée par Jean Arp.

Quand on tourne autour du **Berger des nuages**, on voit la sculpture changer.

Pour chaque côté,

on ne voit pas les mêmes choses.



À quoi cette sculpture vous fait-elle penser ?
Qu'est-ce qu'on peut imaginer ?
Quelles formes voit-on ?

L'Arbre, Grande éponge Bleue

Voici **L'Arbre, grande éponge bleue** c'est une sculpture faite par Yves Klein.

Pour faire cette sculpture, Yves Klein a utilisé une grosse éponge de mer. Il a plongé cette éponge dans la peinture bleue. Il a accroché l'éponge en haut d'une tige en métal.

L'éponge a absorbé la peinture bleue. Elle est devenue toute bleue. Le reste de peinture a coulé et a durci sur la tige en métal.

La forme de cette sculpture peut faire penser à un arbre. Un petit arbre bizarre avec un tronc et des feuilles entièrement bleus.

Le bleu est la couleur de la mer et du ciel. Klein a beaucoup utilisé la couleur bleue dans des peintures et d'autres sculptures.



Une éponge naturelle



4. Les peintures

Des tableaux sont accrochés aux murs.

Ils peuvent être faits avec de la peinture.

Les peintres étalent la peinture avec :

- des pinceaux
- des couteaux
- des brosses
- ou des rouleaux.



Les peintres utilisent aussi d'autres matières ou collent parfois des objets.



Pour faire ce tableau, l'artiste Arman a organisé un spectacle qu'il a appelé « colère ». Pendant le spectacle, Arman a cassé le piano. Puis il a collé les morceaux du piano.



Il a dit que c'était sa bataille avec le piano.

Il a appelé ce tableau **Chopin's Waterloo**.

Les Bleus

Voici trois grands tableaux.
Ils ont été peints par Joan Miró.
Miró est un peintre espagnol.



Pour chaque tableau,
il a d'abord peint
avec de la peinture bleue.
Quand on s'approche,
on voit les traces du pinceau dans le bleu.
On voit comment Miró a bougé le pinceau.

Il a aussi utilisé de la peinture noire et rouge.

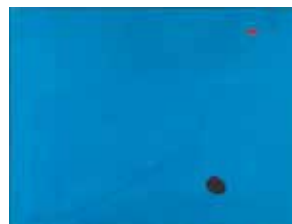
Dans **Bleu I**,
il y a un trait rouge.
Il est de taille moyenne.
Il flotte au milieu de points noirs.
Les points noirs sont un peu partout.



Dans **Bleu II**,
il y a un grand trait rouge.
Il est à côté des points noirs.
Les points noirs sont sur la même ligne.



Dans **Bleu III**,
il y a un seul point noir
et un petit trait rouge.
À quoi vous font penser ces points ?



Les Bleus



Sur la photo on voit Miró peindre.

Miró a peint les tableaux dans son grand atelier.
Un atelier est une salle
où le peintre travaille.

L'atelier de Miró était sur une île en Espagne.
Sur cette île, le ciel est bleu
et on voit la mer bleue partout.
La mer est très grande.
Miró voulait que ses tableaux soient très grands aussi.

Il disait que le bleu
était aussi la couleur de ses rêves.

Les trois tableaux peuvent nous donner envie de :

- nager dans l'eau
- flotter au-dessus des nuages
- rêver.

Les Mariés de la tour Eiffel

Cette peinture s'appelle
Les Mariés de la tour Eiffel.
Elle a été peinte par Marc Chagall.

Marc Chagall était russe.
Chagall a peint ses souvenirs
de Russie.
Il a peint la ville russe où il est né.
On peut la voir en bas à droite,
derrière le grand arbre.
Il a peint son mariage en Russie.
Il se sentait heureux
le jour de son mariage.

Avec des couleurs,
il a peint ce qu'il aimait.
Il aimait beaucoup sa femme,
qui s'appelait Bella.
Il aimait Paris et la tour Eiffel.
Il a peint la tour Eiffel en bleu.

Il a aussi peint ce qu'il imaginait:
- une chèvre et un ange
qui jouent de la musique,
- un grand coq
qui emmène les mariés dans le ciel.



New York City

Cette peinture s'appelle
New York City.
New York est une ville des États-Unis.
Le tableau a été peint
par Piet Mondrian.

Dans son tableau **New York City**,
Mondrian a peint des lignes
avec trois couleurs :



Il y a des lignes :
- qui montent et qui descendent
- qui vont à droite et à gauche.
Ces lignes se croisent.

À New York,
Mondrian a vu des tours géantes.

Quand on est en haut d'une tour,
les rues de New York
sont des lignes droites
qui se croisent
comme sur une grille,
comme sur le tableau
de Mondrian.



Des tours géantes
à New York vues du ciel

5. Le design

Au Musée,
on peut aussi voir des objets
de design.

Le design c'est imaginer un objet
de la vie de tous les jours
qui est beau et facile à utiliser.

Les objets peuvent être :

- des lampes
- des fauteuils
- des tables
- ou beaucoup d'autres choses.

Les objets sont dessinés
par des designers
et fabriqués par des machines.

Le Fauteuil B3

a été inventé
par le designer Marcel Breuer.

Breuer a utilisé
des tubes en métal.
Il a eu l'idée de ces tubes
en voyant le guidon de son vélo.
Le guidon est fait
avec des tubes courbés.



Le Fauteuil B3



Un vélo



Le guidon ...

Fauteuil Donna

Le Fauteuil Donna

a été inventé
par le designer Gaetano Pesce.

On l'appelle **Fauteuil Donna**
parce qu'il ressemble à une femme
sans tête et sans bras.

«Donna» veut dire femme en italien.
Le designer Gaetano Pesce est italien.

Le designer a choisi
de faire ce fauteuil en mousse.
La mousse est molle,
elle n'est pas dure
et on peut s'enfoncer dedans.
Il a choisi de faire le fauteuil :
en noir **et en rouge.**



Sur cette photo,
on voit Gaetano Pesce installé
dans un **Fauteuil Donna** noir.

Quel fauteuil vous semble
le plus confortable ?

Le **Fauteuil B3** ou le **Fauteuil Donna** ?



Gaetano Pesce,
Fauteuil Donna,
1969



6. Les installations

Au 4^e étage du Musée,
on peut visiter des installations.

Une installation
est une œuvre d'art
dans laquelle on peut entrer.
On marche à l'intérieur.
On peut tourner la tête
et regarder ce qu'il y a autour.



Cette installation s'appelle
Le jardin d'hiver.
Elle a été créée par Jean Dubuffet.

Elle ressemble à une grotte
avec une porte d'entrée bizarre.
Il n'y a pas beaucoup de lumière
et le sol n'est pas plat.
Il faut faire attention où on marche.
On peut toucher les murs et le sol.



Jean Dubuffet a peint
des lignes noires partout.
On peut s'amuser à suivre les lignes
avec ses mains ou ses pieds.
Ces lignes ressemblent à des chemins
et dessinent des formes bizarres.



Respirare l'ombra

Dans d'autres installations,
on entend des sons
ou on sent des odeurs.

L'œuvre **Respirare l'ombra**
a été créée par Giuseppe Penone.

Giuseppe Penone
est un artiste italien.

Il a mis des feuilles de laurier
sur tous les murs de la pièce.

Dans cette installation,
on peut sentir l'odeur du laurier.

En Italie il y a beaucoup de laurier
dans la campagne.
Le laurier lui fait penser
à ses souvenirs en Italie.

En fermant les yeux,
on peut s'imaginer
être à la campagne.



Du laurier



7. Les photographies

Au Musée,
il y a aussi des photographies
prises par des artistes
avec un appareil photo.
Les photographes prennent en photo
ce qu'ils voient.
Ils choisissent ce qui leur plaît
ou ce qui les intéresse.

Voici une photographie
en noir et blanc.
Le photographe Marc Riboud
a pris en photo un peintre.

Le peintre travaille
sur une poutre de la tour Eiffel.
Il n'a pas peur d'être en hauteur.
Il est content d'être pris en photo.
Marc Riboud a fait un zoom
sur le peintre
pour le voir de près.

Sur cette autre photo,
il a moins zoomé.
Le peintre est plus loin
et on le voit moins bien.



Marc Riboud,
Le Peintre de la tour Eiffel



Parfois,
les photographes font des collages
sur leurs photos.

La photographe Dora Maar
a pris une photo
de la Seine à Paris.

Sur cette photo
on voit aussi un bras
et une grande main.

Dora Maar a découpé
une photo de jambes
et une photo d'un bras
dans un magazine.
Puis elle a collé les jambes
dans la main.

Le bras et la main sont
beaucoup plus grands
que les jambes.

Ce collage est très bizarre.

On dirait :

- que la main attrape les pieds
- que les jambes marchent sur l'eau.



8. L'architecture

Au Musée,
on peut voir des dessins
et des maquettes d'architecture.

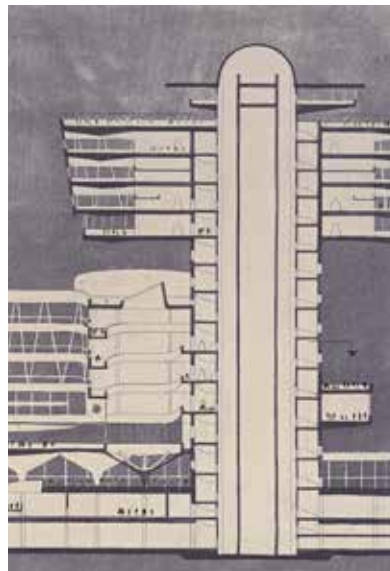
L'architecture
c'est l'art d'imaginer
et de construire des bâtiments.

C'est le travail des architectes.

Pour un bâtiment important,
on organise souvent un concours
entre plusieurs architectes.

Pour le concours
du Centre Pompidou,
681 architectes
ont proposé leurs idées.

Pour présenter leur projet,
les architectes ont fait des dessins.
Voici les dessins de deux projets
qui n'ont pas gagné.

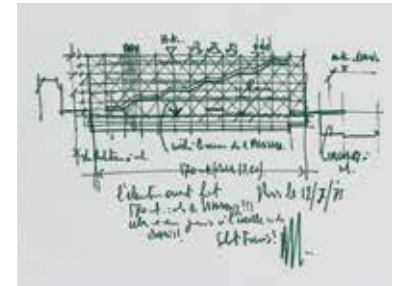


Voici le dessin du projet qui a gagné.
Il a été imaginé par Richard Rogers
et Renzo Piano.

Ensuite ils ont construit
le bâtiment en petit.
On appelle cela une maquette.
Cette maquette est faite
en trois matériaux:
- plastique,
- métal,
- et bois.

Pour construire le Centre Pompidou,
les architectes ont travaillé
avec une grande équipe.
C'était un gros chantier.
Le chantier a duré 5 ans.

Vous pouvez en savoir plus
dans le livret en français facile
sur le bâtiment.
Vous pouvez le trouver à l'accueil
et sur le site internet:
[https://www.centrepompidou.fr/
fr/visite/accessibilite](https://www.centrepompidou.fr/fr/visite/accessibilite)



Merci pour votre visite, à bientôt au Centre Pompidou!

Donnez-nous votre avis sur ce livret :



- par téléphone au 01 44 78 40 92



- par email à
accessibilite@contact-centrepompidou.fr

**Découvrez les autres livrets
en français facile :**



Ces livrets sont disponibles à l'accueil et sur
le site internet: <https://www.centrepompidou.fr/fr/Visite/visite/accessibilite>

Remerciements aux relecteurs de ce livret :

- Sarah Attali, Elie Cohen, Mickaël Benaim, Lenny Sarfati, Dan Baroukh, Oriane Ouzenane, Malkiel Chiche, Raphaël Cohen et les éducateurs Mélisa Terdjemane Levrier et Alexis Poulain du Centre d'accueil de jour Robert Job.
- Teddy, Kevin, Roseline, Valentin, - Wilken, Aline et les éducateurs Annick et Aldo du Centre d'accueil de jour Cardinet.
- Diland Agueh, Philippe Cabrelli, Mahamadou Diawara, Mohammed Khelil, Steevy Layi Mamona, Vincent Manalt, Vincent Pinomata, de l'ESAT Montgallet.

Rédaction et conception graphique :

- Rédaction : Service de la médiation culturelle
- Graphisme : Alice Brun-Ney

- **Crédit :** Couverture : ©Logo européen Facile à lire : Inclusion Europe. Plus d'informations sur le site easy-to-read.eu, Domaine public Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP, p1 ©Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP; ©Succession Yves Klein c/o Adagp, Paris, 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP; ©SAIF Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP; ©Adagp, Paris, 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Hervé Véronèse/Dist. RMN-GP; ©Marcel Breuer Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Bertrand Prévost/Dist. RMN-GP; ©Renzo Piano Building Workshop Architects, ©Richard Rogers Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP, p2 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Bertrand Prévost ©Hervé Véronèse, p3 © Adagp, Paris, 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI ©Hervé Véronèse; Domaine public Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Adam Rzepka/Dist. RMN-GP ©Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI ©Hervé Véronèse; ©Yves Klein / Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP, p4 ©Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse, p5 ©Yves Klein / Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP; ©Yves Klein / Adagp, Paris 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse, p6 ©Adagp, Paris / Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse, p7 ©Successió Miró / Adagp, Paris 2020Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse; ©Successió Miró / Adagp, Paris Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP, p8 Joan Miró retouching Blue II/III (Blue II/III), Galerie Maeght, Paris 1961 Photo Successió Miró Archive, p9 ©Adagp, Paris Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP; ©Adagp, Paris Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse, p10 Domaine public/ ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP; Domaine public/ ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/©Hervé Véronèse, p11; ©Marcel Breuer /Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Bertrand Prévost/Dist. RMN-GP, p12 ©Gaetano Pesce Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP; ©Gaetano Pesce, p13 ©Adagp, Paris, 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI ©Hervé Véronèse, p14 ©Adagp, Paris, 2020 Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI ©Hervé Véronèse, p15 ©SAIF / Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP, p16 ©Adagp, Paris Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP, p17 ©Renzo Piano Building Workshop Architects, ©Richard Rogers Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat, Arch. Yves Chauvin, Abel Cholat, Marc Constantin, Guy Habouzit, Archives du Centre Pompidou, Arch. Frits Eschauzier, Fons Van Den Berg, Archives du Centre Pompidou, p18 © Renzo Piano Building Workshop Architects, ©Richard Rogers Photo ©Centre Pompidou, MNAM-CCI/Philippe Migeat/Dist. RMN-GP; ©Renzo Piano Building Workshop Architects, ©Richard Rogers Photo © Centre Pompidou, MNAM-CCI/Georges Meguerditchian/Dist. RMN-GP